R

PRINSIP-PRINSIP KOMUNIKASI DALAM AL-QUR'AN: TUMPUAN TERHADAP SURAH *AL-ḤUJURĀT*

ASEP DADAN WILDAN

DISERTASI INI DIKEMUKAKAN UNTUK MEMENUHI KEPERLUAN BAGI IJAZAH SARJANA USULUDDIN

JABATAN AL-QUR'AN DAN AL-HADITH
BAHAGIAN PENGAJIAN USULUDDIN
AKADEMI PENGAJIAN ISLAM
UNIVERSITI MALAYA
KUALA LUMPUR

2003

Perpustakaan Universiti Malaya
A511430543

ABSTRAK

Asep Dadan Wildan, "Prinsip-Prinsip Komunikasi Dalam al-Qur'an: Tumpuan Terhadap Surah *al-Ḥujurāt*".

Dalam al-Qur'an, manusia dilabelkan sebagai makhluk yang mempunyai berbagai-bagai potensi yang melebihi daripada ciptaan-ciptaan Allah yang lainnya. Keadaan ini kerana relevansinya dengan keberadaan manusia itu sendiri, iaitu sebagai khalifah di muka bumi. Dan salah satu potensi yang Allah berikan kepadanya ialah kemampuan berkomunikasi (Surah *al-Raḥmān* [55]:4). Dengan kemampuan tersebut manusia dapat berinteraksi dengan sesamanya, sehingga dengan cara itu dia dapat mewujudkan posisinya sebagai khalifah.

Islam memandang bahawa kemampuan berkomunikasi sangat penting dalam meningkatkan kualiti seseorang, sama ada di hadapan sesamanya mahupun di hadapan Allah S.W.T.. Melihat peranannya yang sangat penting, sehingga penulis dalam kajian ini berusaha mengkaji berbagai-bagai prinsip komunikasi dalam al-Qur'an yang tertumpu pada Surah *al-Ḥujurāt*. Kajian ini bermatlamat supaya dengan potensi komunikasi ini dapat menjadi jalan untuk *amr bi al-ma'rūf wa nahy 'an al-munkar*. Dengan cara seperti ini, potensi tersebut akan mempunyai nilai di hadapan Allah S.W.T..

Dalam kajian ini penulis menemukan beberapa prinsip dalam berkomunikasi yang meliputi etika berkomunikasi khususnya dengan Rasulullah S.A.W. dan umumnya dengan sesama manusia. Dalam huraian etika komunikasi ini didapati bahawa meninggikan suara ketika berkomunikasi akan memberikan kesan terhadap hilangnya nilai penghormatan dalam proses komunikasinya.

Pembahasan selanjutnya adalah sekitar kepentingan pengujian terhadap maklumat. Hal ini sangat penting kerana pada dasarnya proses komunikasi adalah suatu proses saling menukar maklumat. Dan Islam menggagaskan bahawa sikap menyelidik terhadap maklumat merupakan suatu tahapan dalam tukar-menukar maklumat tersebut.

Prinsip komunikasi berikutnya adalah tentang sikap komunikasi dalam menghadapi konflik di kalangan umat Islam. Yang kemudian dijelaskan tentang faktor-faktor yang dapat menimbulkan konflik tersebut, yang dihuraikan dalam pembahasan tentang beberapa penyakit sosial.

Prinsip komunikasi yang terakhir adalah tentang prinsip komunikasi antara kelompok. Allah menciptakan manusia dengan segala perbezaannya, dan Islam menggagaskan bahawa semua perbezaan tersebut merupakan dorongan untuk saling mengenal dan berinteraksi antara satu dengan yang lainnya, iaitu dengan cara menjalin komunikasi yang harmoni dengan didasari bahawa semua perbezaan puak, warna kulit, negara dan sebagainya itu adalah sama di hadapan Allah. Melainkan yang paling mulia di hadapan-Nya ialah orang yang paling bertakwa kepada-Nya.

ABSTRACT

Asep Dadan Wildan, "Communication Principles in al-Qur'an: Focus on Surah *al-Ḥujurāt*".

In al-Qur'an human is labeled as a creation, which has many potential, more than other Allah's creations. This condition is related to its existence as *khalifah* on earth. One of the potencies the Allah given to the human is the communication ability (Surah *al-Raḥmān* [55]:4), which is with this ability human might be able to interact with others. So with this way it would be able to materialized its status as *khalifah*.

Islam recognized that communications ability is very necessary to increase the quality of someone in not only the face of others but also before Allah S.W.T. Due to the importance of communication ability, so the author conducted this research to analyze the principles of communication in al-Qur'an which is based on Surah *al-Ḥujurāt*, in purpose to enhance the potency of communication as a media for *amr bi al-ma'rūf wa nahy 'an al-munkar*, which by this way, communication ability will has value in face of Allah.

In this research, the author binds out some principles of communication which covering the specific ethics when communicating with Rasulullah and the general ethics when communicating with common people and the ethics communication analysis. It was found that increasing the tone of voice would eliminate the value of the value of communication process.

The following analysis is about the important of information evaluation. This is necessary because basically communication process is a process of sharing information. Islam addressed the importance to scrutiny the information as a step in sharing information.

The next principles of communication are about communication attitude when dealing with the conflict among the believers of Islam and the explanation of the conflicts in term of social disease.

The last principle of communication is the principles of communication among groups. Allah created human with many dissimilarities, and Islam though that all dissimilarities are motivation to knowledge and to interact with each other by weaving communication in harmony, which based on consciousness that all ethnics, race, and country are equal before Allah. Therefore for Allah the noblest man in the most devoted one.

المضمون

فقد تحدث الله سبحانه وتعالى فى كتابه الكريم عن الإنسان ومكانته العظمى وقدراته العقلية من بين مخلوقاته سبحانه وتعالى. هذه المكانة العظيمة التى تناسب لأن يكون خليفة فى الأرض، بالاضافة إلى ذلك قدراته الخاصة التى لايملكها أى مخلوق من مخلوقاته سبحانه وتعالى، وهى القيام بمهام الأمور، من بينها هى إنشاء العلاقات و الحديث عنها مع بنى جنسه من البشر.

الإسلام قد نظر إلى ذلك نظرة عظيمة وأن له دوره الخاص ومكانته الرفيعة أمام الله سبحانه وتعالى، فإن ذلك من بين أسباب اختيار الباحث كموضوع رسالته للخصول على دراجة " الماجستر" فى كلية أصول الدين بالجامعة الماليزية. وهو مبادىء الحديث فى سورة الحجرات، والهدف من وراء ذلك ليكون الإنسان قادرا من القيام بمهام الأمر بالمعروف والنهى عن المنكر مع النظر إلى مراعاة هذه السلوك خلال القيام بهذه الدعوة التى أمرها الله سبحانه وتعالى.

عالج الباحث فى عرض هذا الموضوع مبادئ الحديث وأدابه فيما يلى :

١-الإلتزام بالأخلاق والسلوك عند الحديث مع بنى جنسه وبخاصة مع الرسول صلى الله عليه وسلم، لأن المنافة أو الجهر فى ذلك يؤدى إلى عدم الإكرام و التعظيم .
٢-تناول البحث بعد ذلك أهمية الإختبار عند المعلومات التى بصدد الحديث عنها ، وذلك لأن مبادئ الحديث فى الحقيقة هي تبادل الأراء والمعلومات، والإسلام يهتم ذلك.
٣-ثم شرع الباحث مبادئ الحديث تجاه التراع والقضايا التى وقعت فى العالم الإسلامى مع بيان حدوث ذلك، منها — كما رأى — مرض المجتمع.
٤-كما أشار الباحث أخيرا مبادئ الحديث تجاه التراع القبائل و الجماعات مبينا أن كل القبائل لها مميزاتها الخاصة التى يختلف بعضه عن بعض، أن هذا التبين والإختلاف هو — فى الحقيقة- الذى يؤدى إلى تعارف فيما بينهم. وأنه لا فرق بين العرب والعجم، ولا الأبيض ولا الأسواد بل القبائل كلها إلا بالتقوى كما يقول الحديث.

SINOPSIS

Bagi memudahkan penulisan, penulis membahagikan kajian ini menjadi lima bab. Bermula dengan **bab pertama** sebagai pendahuluan. Dalam bab pertama ini penulis menyentuh tentang latar belakang masalah, pengertian tajuk dan perumusan masalah, objektif penulisan, metodologi penyelidikan, kajian-kajian lepas, dan sistematika penulisan.

Perbincangan kemudiannya beralih pada **bab kedua,** iaitu tentang landasan teori komunikasi dalam al-Qur'an. Ia perlu bagi menjelaskan hubungan antara komunikasi dengan al-Qur'an serta beberapa isu yang berkaitan. Untuk itu perbincangan dalam bab ini berkisar tentang beberapa istilah komunikasi dalam al-Qur'an, komunikasi sebagai fitrah manusia, pentingnya komunikasi dalam kehidupan. Huraian pada bab ini diakhiri dengan pembahasan tentang sekitar tujuan komunikasi menurut pandangan al-Qur'an.

Bertepatan dengan tajuk kajian, maka dalam **bab ketiga** pula kajian ditumpukan pada pentafsiran Surah *al-Ḥujurāt.* Manakala pada **Bab keempat** merupakan kemuncak kajian, yang mana penulis membuat analisis terhadap beberapa pembahasan tentang beberapa prinsip komunikasi dalam surah *al-Ḥujurāt.* Penulis juga turut menganalisis pelbagai pandangan menurut para pakar komunikasi

untuk memperluas pembahasan tentang prinsip-prinsip yang terdapat dalam surah tersebut.

Kajian ini diakhiri dengan **bab kelima** sebagai bab penutup. Dalam bab ini penulis telah membuat rumusan dan kesimpulan secara keseluruhan daripada kajian yang dibincangkan.

PENGHARGAAN

Dengan nama Allah Yang Maha Pemurah Lagi Maha Penyayang. Segala puji serta syukur kita panjatkan ke hadirat Allah S.W.T. Salawat dan salam semoga tercurah kepada junjungan besar Nabi Muḥammad S.A.W. serta para sahabat dan ahli keluarganya.

Dalam ruangan ini penulis mengambil kesempatan untuk mengucapkan setinggi-tinggi penghargaan terima kasih kepada penyelia penulis, iaitu **Ustazah Seripah Zin Syed Ali** daripada Bahagian Pengajian Usuluddin. Penulis amat menghargai masa dan tenaga yang telah dicurahkan oleh beliau dalam membimbing, memberi nasihat dan tunjuk ajar bagi menyempurnakan penulisan ini.

Jutaan terima kasih juga dikalungkan kepada seluruh tenaga pensyarah Akademi Pengajian Islam atas segala bantuan dan tunjuk ajarnya terutamanya kepada **Ustaz Profesor Madya. DR. Hj. Mohd Yakub @ Zulkifli Bin Haji Mohd. Yusoff**, sebagai Ketua Jabatan al-Qur'an dan al-Hadith. Yang telah memberikan bimbingan, tunjuk ajarnya, dan waktunya yang beliau luangkan kepada penulis. Juga kepada **Ustaz Hasan bin Ali** sebagai pensyarah di Institut Diplomasi dan Hubungan Luar Negeri yang telah memberikan bantuan dan sudi meminjamkan buku kepada penulis.

Tidak lupa penulis ucapkan banyak terima kasih kepada kawan-kawan seperjuangan dan kawan-kawan di PPI-UM (Persatuan Pelajar Indonesia Universiti Malaya) yang telah banyak memberikan bantuan serta dukungan dalam menyelesaikan penyelidikan ini.

Juga kepada Umi Farida dan Bapak Gozali yang telah banyak berjasa membantu penulis, dan semua pihak yang tidak dapat disebutkan satu per satu, yang telah banyak membantu serta memberikan dorongan kepada penulis sehingga dapat menyelesaikan penyelidikan ini. Penulis hanya memohon kepada Allah semoga segala kebaikan mereka dibalas dengan balasan yang lebih baik.

Akhirnya penulis menyedari bahawa penulis tidak mungkin dapat menyelesaikan penyelidikan ini tanpa doa, dorongan dan bimbingan daripada kedua-dua ibu bapa, **H. Aos Firdaus** dan **Hj. Euis Kartijah** (*al-Marḥumah*). Maka pada kesempatan ini penulis persembahkan jutaan penghargaan kepada beliau berdua. Semoga Allah memberikan maghfirah dan kasih sayang-Nya kepada mereka berdua. Terutamanya kepada Ibunda yang telah pergi kehadirat-Nya pada saat penulis akan menyelesaikan tulisan ini. Semoga Allah menempatkan beliau di tempat yang mulia dan penuh rahmat daripada-Nya. Amin.

Kepada isteriku tercinta **Nurlaila** serta anakku tersayang **Amani Mumtaz**, yang sentiasa bersama dalam mengharungi pahit getir dan tawa ria kehidupan, serta

telah rela ditinggalkan di tanah air Indonesia, demi menyelesaikan penyelidikan ini. Semoga kemesraan kita kekal abadi.

Penulis hanya dapat memohon kepada Allah SWT. semoga Dia memberikan balasan yang lebih baik kepada mereka. *Jazākum Allah khayran kathīran*. Amin.

28 Ogos 2003 M.

Penulis,

Asep Dadan Wildan

Komplek Gadung Permai
Blok A2 No. 33 Cianjur-Jawa Barat
Indonesia.

Pondok Pesantren BPPI
Jl. Kapur Rt. 06/05 Bojong –Bandung 40212
Jawa Barat
Indonesia

TRANSLITERASI

Huruf Arab		Nama dan Transkripsi
ا ء ا	:	a, ‘(Hamzah)
ب	:	b
ت	:	t
ث	:	th
ج	:	j
ح	:	ḥ
خ	:	kh
د	:	d
ذ	:	dh
ر	:	r
ز	:	z
س	:	s
ش	:	sy
ص	:	ṣ
ض	:	ḍ
ط	:	ṭ
ظ	:	ẓ
ع	:	‘
غ	:	gh
ف	:	f

ق	:	q
ك	:	k
ل	:	l
م	:	m
ن	:	n
و	:	w
هـ	:	h
ي	:	y
ة	:	h

Vokal panjang

آ	:	ā
و	:	ū
ى	:	ī

Vokal Pendek

ــَــ (fathah)	:	a
ــِــ (kasrah)	:	i
ــُــ (dammah)	:	u

Diptong

أَوْ	:	aw
أَيْ	:	ay
ـيّـ	:	iy/i
وّ	:	uww

Beberapa istilah Arab yang telah dimelayukan digunakan serta kekal dalam Bahasa Melayu dari sudut ejaannya seperti: Allah, al-Qur'an, surah, ulama, syari'ah, akidah, Rasulullah, silaturahim, dan sebagainya.

Terjemahan ayat-ayat al-Qur'an di dalam disertasi ini berpandukan kepada al-Qur'an dan Terjemahnya (dalam Bahasa Indonesia), diterbitkan oleh Majma' Khādim al-Ḥaramayn al-Syarifayn al-Malik Fahd. Terjemahan ini telah disahkan oleh Lajnah Pentashih Mushaf al-Qur'an, Departemen Agama Republik Indonesia, pada 28 Februari 1990/3 Sya'ban 1410.

SENARAI KEPENDEKAN

a.s.	- 'Alayh al-Salām
cet.	- Cetakan
Dr.	- Doktor
et. al.	- Dengan orang lain-lain (pengarang lebih dari tiga orang)
h.	- Halaman
Ibid.	- Di tempat (halaman) yang sama
J.	- Jilid
Op. Cit.	- Dalam karya tersebut
Prof.	- Profesor
r.a.	- Raḍiya Allah 'anh
S.A.W.	- Ṣalla Allah alayh wa al-salām
S.W.T.	- Subḥānahū wa Ta'ālā
Terj	- Terjemahan
t.t.	- Tanpa tahun

Kandungan

Abstrak ii
Sinopsis v
Penghargaan vii
Transliterasi x
Senarai kependekan xiii
Kandungan xiv

BAB I PENDAHULUAN 1

1.1. Pengenalan 1

1.2. Latar belakang masalah 2

1.3. Pengertian tajuk dan perumusan masalah 12

1.4. Objektif penyelidikan 17

1.5. Metodologi penyelidikan 18

a. Metod pengumpulan data 19

b. Metod analisisi data 19

c. Metod komparatif 21

1.6. Kajian-kajian lepas 21

1.7. Sistematika penulisan 27

BAB II LANDASAN TEORI KOMUNIKASI DALAM AL-QUR'AN 29

II.1. Muqaddimah 29

II.2. Istilah-istilah komunikasi dalam al-Qur'an 33

II.2.1. Komunikasi lisan (verbal) 34

II.2.1.A. *Qawlan* (perkataan) 34

a. *Qawlan Sadīdan* 34

b. *Qawlan Balīghan* 42

c. *Qawlan Maysūran* 49

d. *Qawlan Layyinan* 52

e. *Qawlan Karīman* 57

f. *Qawlan Ma'rūfan* 61

II.2.1.B. *Dā'a* (seruan) 63

II.2.1.C. *Balagha* (menyampaikan) 72

II.2.1.D. *Naba'a* (berita/maklumat)............................ 75

II.2.2. Komunikasi bukan lisan (nonverbal) 80

II.2.2.A. Interaksi sosial 83

II.2.2.B. Air muka 88

II.2.2.C. Gerak dan orientasi badan 92

II.2.2.D. Tingkah laku mata 97

II.3. Komunikasi sebagai fitrah manusia 102

II.4. Pentingnya komunikasi dalam kehidupan 108

II.5. Tujuan komunikasi 113

II.5.1. Penyembahan kepada Allah (tauhid) 115

II.5.2. Penyempurnaan akhlak 117

II.5.3. Menyebarkan kasih sayang 120

II.5.4. Persaudaraan dan persatuan 123

BAB III PENTAFSIRAN SURAH *AL-ḤUJURĀT* 129

III.1. Pendahuluan 130

III.2. Latar belakang surah *al-Ḥujurāt* 134

III.3. Kaitan surah *al-Ḥujurāt* dengan surah sebelumnya 136

III.4. Pentafsiran surah *al-Ḥujurāt* 137

III.4.1. Penjelasan ayat 1 137

III.4.1.A. Pentafsiran ayat 138

III.4.1.B. Kesimpulan ayat 145

III.4.2. Penjelasan ayat 2 dan 3 146

III.4.2.A. Sebab turunnya ayat 146

III.4.2.B. Pentafsiran ayat 149

III.4.2.C. Kesimpulan ayat 154

III.4.3. Penjelasan ayat 4 dan 5 155

III.4.3.A. Sebab turunnya ayat 156

III.4.3.B. Pentafsiran ayat 158

III.4.3.C. Kesimpulan ayat 160

III.4.4. Penjelasan ayat 6 sampai ayat 8 161

III.4.4.A. Sebab turunnya ayat 161

III.4.4.B. Pentafsiran ayat 164

III.4.4.C. Kesimpulan ayat 171

III.4.5. Penjelasan ayat 9 dan 10 172

III.4.5.A. Sebab turunnya ayat 173

III.4.5.B. Pentafsiran ayat 174

III.4.5.C. Kesimpulan ayat 179

III.4.6. Penjelasan ayat 11 180

III.4.6.A. Sebab turunnya ayat 180

III.4.6.B. Pentafsiran ayat 181

III.4.6.C. Kesimpulan ayat 185

III.4.7. Penjelasan ayat 12 185

III.4.7.A. Pentafsiran ayat 186

III.4.7.B. Kesimpulan ayat 193

III.4.8. Penjelasan ayat 13 194

III.4.8.A. Sebab turunnya ayat 194

III.4.8.B. Pentafsiran ayat 196

III.4.8.C. Kesimpulan ayat 199

III.4.9. Penjelasan ayat 14 sampai ayat 18 200

III.4.9.A. Sebab turunnya ayat 201

III.4.9.B. Penjelasan ayat 202

III.4.9.C. Kesimpulan ayat 207

BAB IV PRINSIP-PRINSIP KOMUNIKASI DALAM

SURAH *AL-ḤUJURĀT* 208

IV.1. Pendahuluan 208

IV.2. Etika berkomunikasi dengan Rasulullah 208

IV.2.1. Pengertian etika dan landasannya dalam Islam 210

IV.2.2. Larangan meninggikan suara kepada Rasulullah 214

IV.2.3. Kaitan komunikasi yang baik kepada Rasulullah -

dalam kehidupan semasa 227

IV. 3. Pentingnya penyelidikan maklumat 231

IV.3.1. Kriteria fasiq 249

IV.3.2. Objektif suatu maklumat 250

IV.4. Komunikasi dalam konflik 253

IV.5. Penyakit sosial yang dapat menjejaskan proses komunikasi-

dan interaksi sosial 272

IV.5.A. Sikap mencemuh atau merendahkan orang lain 277

IV.5.A.1. Teori-teori diskriminasi 281

IV.5.A.2. Pandangan Islam terhadap sikap mencemuh

dan sikap merendahkan orang lain 283

IV.5.B. Sikap mencela 292

IV.5.C. Memanggil dengan panggilan yang buruk 296

IV.5.D. Prasangka buruk 300

IV.5.E. Merisik 307

IV.5.F. *Ghībah* (mengumpat) 311

IV.6. Komunikasi antara kelompok 318

BAB V KESIMPULAN 333

Bibliografi 341